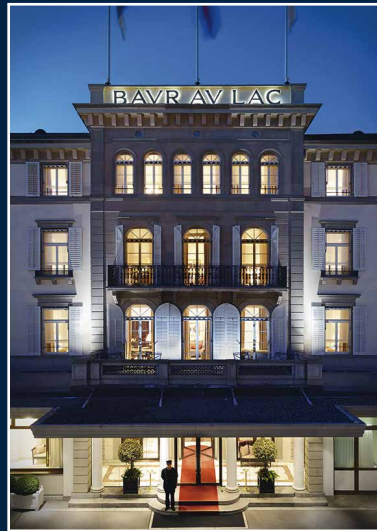




BAUR AU LAC

ZURICH SWITZERLAND



EXPRESSION OF A LIFESTYLE





BAUR AU LAC  
ZURICH SWITZERLAND

A mere stone's throw from the Paradeplatz, Zurich's bustling financial district, the Baur au Lac serenely commands a privileged position in its own landscaped park on the lakeshore.

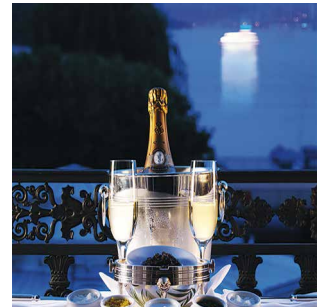
Im eigenen Park, am Ufer des Zürichsees - und dennoch nur einen Steinwurf vom Paradeplatz, dem geschäftigen Bankenzentrum entfernt - erfreut sich das Baur au Lac einer einzigartig privilegierten Lage.



## «PRIDE & PRIVILEGE»

The Baur au Lac has for generations been the top address for discerning travelers arriving in Switzerland's largest city from around the globe. The distinctive elegance of its guest rooms and suites – coupled with legendary service and the excellent cuisine – have earned the hotel its enviable reputation. Enjoy what one of the best hotels in the world has to offer.

Seit Generationen gilt das Baur au Lac bei anspruchsvoll Reisenden aus aller Welt als erste Adresse in der grössten Stadt der Schweiz. Eleganz und Komfort seiner Zimmer und Suiten haben diesen Ruf ebenso geprägt wie der sprichwörtliche Service und die exzellente Gastronomie. Nehmen Sie in Anspruch, was eines der besten Hotels der Welt Ihnen zu bieten hat.



## TRADITIONAL HOSPITALITY

The Baur au Lac has been setting the standard in the international hotel industry for more than 170 years. Kings and conquerors have bedded under its venerable roof. Today, their place is more regularly taken by statesmen and diplomats and – as ever – the most famous artists of the day. In the hotel's public spaces, globalized business networking tends to set the tone.

Seit über 170 Jahren setzt das Baur au Lac Maßstäbe in der internationalen Hotellerie. Unter seinem Dach nächtigten Kaiser und Könige. Heute sind es eher Präsidenten und Exzellenzen und nach wie vor die berühmtesten Künstler ihrer Zeit. In den öffentlichen Räumen geben vor allem globalisierte Wirtschaftskontakte den Pulsschlag vor.









## INIMITABLE ELEGANCE

The recently redesigned suites combine exquisite materials and furnishings with a singularly stylish design offset by the inspired and inspiring use of lighting. Interior designer Frédéric d'Haufayt has given each room an inimitable elegance.

In den kürzlich neu gestalteten Suiten besticht neben den edlen Materialien und Möbeln das stilichere Design, welches von inspirierten Lichtakzenten unterstützt wird. Interior Designer Frédéric d'Haufayt hat den Räumen unnachahmliche Eleganz verliehen.



## UNOBTRUSIVE LUXURY

Guests' exceptionally high expectations are by no means least accommodated in the Baur au Lac's luxurious bathrooms, which further enhance the overall impression of suites and rooms alike, adding the finishing touches to what can only be described as consummate creature comforts. The individual choice of pillows helps guarantee a relaxing, refreshing sleep every time.

Der exzeptionell hohen Erwartungshaltung seiner Gäste entspricht das Baur au Lac nicht zuletzt mit seinen luxuriösen Bädern, die ihren Beitrag zum Gesamteindruck der Suiten und Zimmer leisten und das Gefühl vollkommenen Wohlbehagens vermitteln. Zum hohen Schlafkomfort im Baur au Lac trägt auch die individuelle Kissenwahl bei.







## UBIQUITOUS PERFECTION

A unique ambience is by no means the exclusive preserve of the suites alone. On the contrary: Each room reflects the interior designers' sensitive feel for exciting esthetics – not to mention their mastery of perfectly planned functionality and the technical infrastructure.

Das intensive Bestreben, dem Gast ein Höchstmass an individueller Atmosphäre zu bieten, ist nicht allein den Suiten vorbehalten. Sensibilität für Spannungsmomente in der Raumästhetik bestimmt das Handeln ebenso, wie die perfekte Planung der technischen Infrastruktur und Funktionalität in jedem Zimmer.



## STYLISH COMFORT

Of late, the virtuous cycle of constant renovation and renewal has recently produced a new set of junior suites and double rooms whose elegance is accentuated by vivid colors. Artwork and accessories reflect the class and creativity that went into creating such a marvelous sense of exalted homeliness. The Baur au Lac also shows obvious appreciation for its younger guests.

Der «circulus virtuosus» ständiger Renovationen und Erneuerungen hat jüngst neue Juniorsuiten und Doppelzimmer hervorgebracht, deren Eleganz farblich akzentuiert wird. Bilder und Accessoires widerspiegeln Esprit und Kreativität bei der Schaffung privater Wohnatmosphäre.

Auch seinen kleinen Gästen bringt das Baur au Lac hohe Wertschätzung entgegen.









## A FEAST FOR THE SENSES

The Restaurant Pavillon is open all year round. Blessed with almost 360° glazing, the magnificent rotunda draws Nature's seasons into star architect Pierre-Yves Rochon's ingenious design concept. Enchanting culinary delights are matched to a T by the restaurant's excellent service. Impeccable staff present the exquisite creations that have brought head chef Laurent Eperon not only 18 GaultMillau points, but his first Michelin star too.

Das Restaurant Pavillon hat während des ganzen Jahres Saison. Nahezu rundum verglast, bezieht vor allem die prächtige Rotunde die Natur zu allen Jahreszeiten in das grandiose Gestaltungskonzept von Stararchitekt Pierre-Yves Rochon mit ein. Ein exzellenter Service präsentiert exquisite Kreationen, welche Chef Laurent Eperon nicht allein 18 Punkte bei GaultMillau eingebracht haben, sondern auch den ersten Michelin-Stern.



## S U M M E R T I M E . . .

The Terrasse – undisputedly the most exclusive place in Zurich to while away those hot summer days and lazy, hazy evenings. Refreshing cocktails and ice-cold champagne are served as aperitifs in the decidedly chic lounges. Small snacks and light meals are served till midnight by a friendly, outgoing team. Soak up the distinctly cosmopolitan atmosphere of grandeur and extravagance.

Die Terrasse, unbestritten der exklusivste Platz in Zürich, um heisse Sommertage und lauschige Abende zu verbringen. In einer Atmosphäre weltstädtischer Grandeur und Extravaganz werden erfrischende Cocktails oder eiskalter Champagner zum Apéro gereicht. Kleine Snacks oder leichte Hauptgerichte werden von früh bis Mitternacht von einem aufmerksamen Team in einer der trendigen Lounges serviert.







## THE CASUAL FACE OF THE BAUR AU LAC

«Fine casual dining» in the Rive Gauche restaurant: A sparkling blend of chic restaurant and bar, the Rive Gauche gives straight onto the city center – the ideal place for hotel guests to mingle with Zurich’s youthful, engaging society. Olivier Rais and his kitchen team apply themselves with typical creativity and devotion to delivering both exquisite meat and fish dishes while accommodating the rising trend toward vegetarian and vegan experiences – in keeping with the claim «Meat our Veggies».

«Fine casual dining» im Restaurant Rive Gauche, einem spannenden Ensemble aus trendigem Restaurant und Bar in puristischem und dennoch sinnlichem Design. Der ideale Ort, auch dem jungen, aufgeschlossenen Zürcher Publikum zu begegnen. Mit Hingabe und Kreativität widmen sich Olivier Rais und seine Küchenbrigade neben exquisiten Fleisch- und Fischkreationen auch dem Trend zu vegetarischer und veganer Ernährung. Getreu dem Motto «Meat our Veggies».



## PRIVATE FUNCTIONS & WEDDINGS

Superlative cuisine joins with the Baur au Lac's proverbial service to ensure that events great and small held in all public spaces and the Petit Palais have the same lasting impact. Our tightly knit team walks you through every step of your event, from initial planning until the last guest has left. Whether you are hosting four guests or 400, an in-house florist, cutting-edge equipment and the full experience of Baur au Lac Vins guarantee a successful occasion every time.

Höchstleistungen der Küche und ein exzellenter Service bieten die Gewähr für den nachhaltigen Erfolg grosser und kleiner Anlässe in allen Gesellschaftsräumen und dem Petit Palais. Das eingespielte Team begleitet Ihren Anlass von der ersten Planungsphase bis zum Abschied der Gäste. Die hauseigene Floristin, modernstes Equipment und die Erfahrung von Baur au Lac Vins sind Garant für gelungene Events von 4 bis 400 Personen.









## CONFERENCES & BANQUETS

In keeping with their image and standing, Switzerland's most highly regarded companies and institutions consistently choose the Baur au Lac as a fittingly dignified venue for their business events and social occasions. An array of salons of varying sizes and designs is complemented by the Salon Français, a further conference room that exudes charming elegance. Computer-controlled lighting and sound technology operates smoothly behind the scenes.

Ihrem Image verpflichtet, wählen die angesehensten Unternehmen und Institutionen der Schweiz das Baur au Lac als distinguierten, weltoffenen Ort für ihre geschäftlichen und gesellschaftlichen Anlässe. Neben diversen Salons unterschiedlicher Grösse und Ausgestaltung steht mit dem Salon Français ein weiterer Veranstaltungsraum von bestechender Eleganz bereit. Hinter den Kulissen arbeitet computergesteuerte Licht- und Audiotechnik.



## GUEST SERVICES & AMENITIES

- COMPLIMENTARY MINIBAR
- WIRELESS INTERNET ACCESS FREE OF CHARGE
- ROOFTOP FITNESS CENTER WITH VIEW OVER LAKE AND MOUNTAINS
- BUSINESS CENTER WITH COMPLIMENTARY 24-HOUR INTERNET ACCESS
- VALET PARKING
- LIMOUSINE SERVICE
- 24-HOUR CONCIERGE SERVICE
- TWICE DAILY HOUSEKEEPING SERVICE
- HOTEL-OPERATED LAUNDRY SERVICE
- 24-HOUR ROOM SERVICE
- IT BUTLER
- 24-HOUR INTERNATIONAL NEWS CHANNELS
- COMPLIMENTARY SHOE SHINE
- COMPLIMENTARY INTERNATIONAL NEWSPAPERS
- OWN-BRAND BATHROOM AMENITIES
- TERRY-TOWEL BATHROBES
- INDIVIDUAL ROOM SAFES
- MULTI-LINE SPEAKER PHONES
- INDIVIDUAL FAX NUMBERS
- IN-HOUSE FLORIST
- PRIVATE CD AND DVD PLAYERS AS WELL AS IPOD DOCKING STATIONS IN ALL SUITES
- BOSE SOUND SYSTEM IN DELUXE SUITES
- MEDICAL MASSAGE AND PHYSIOTHERAPY ON REQUEST
- IN-HOUSE HAIRDRESSER AND BEAUTY SALON
- PRIVATE GARAGE AND CAR WASH
- GIFT SHOP OFFERING A WIDE RANGE OF INTERNATIONAL NEWSPAPERS
- WINE SHOP
- EXCLUSIVE INTERIOR-DESIGN BOUTIQUE







BAUR AU LAC  
Talstrasse 1 · CH - 8001 Zurich · Switzerland  
Phone +41 (0)44 220 50 20 · Fax +41 (0)44 220 50 44  
[info@bauraulac.ch](mailto:info@bauraulac.ch) · [www.bauraulac.ch](http://www.bauraulac.ch)

